

31963D0266

63/1338

JURNALUL OFICIAL AL COMUNITĂȚILOR EUROPENE

20.4.1963

DECIZIA CONSILIULUI
din 2 aprilie 1963
de stabilire a principiilor generale pentru punerea în aplicare a unei politici de formare profesională
comune

(63/266/CEE)

CONSILIUL COMUNITĂȚII ECONOMICE EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Economice Europene și, în special, articolul 128 al acestuia,

având în vedere propunerea Comisiei,

având în vedere avizul Comitetului Economic și Social,

având în vedere avizul Adunării ⁽¹⁾,

întrucât, pentru a îndeplini obligația, care le este impusă prin tratat, de a desfășura politici economice care să asigure îndeosebi menținerea unui nivel ridicat de ocupare a forței de muncă, statele membre trebuie să ia măsurile corespunzătoare pentru a adapta calificările forței de muncă la tendințele dezvoltării economice generale și la evoluția tehnologiilor de producție;

întrucât, în perspectiva realizării rapide a pieței comune și corelativ cu coordonarea politicilor regionale și cu realizarea treptată a unei politici agricole comune, modificările structurale care au loc în prezent în anumite sectoare economice ridică o serie de probleme urgente în ceea ce privește formarea profesională și recalificarea;

întrucât trebuie definită o politică de formare profesională comună care, în conformitate cu articolul 128 din tratat, poate contribui la dezvoltarea armonioasă atât a economiilor naționale, cât și a pieței comune, în temeiul obiectivelor generale ale tratatului și, în special, a preambulului și a articolului 2;

întrucât punerea în aplicare a unei politici eficiente de formare profesională comune va favoriza realizarea liberei circulații a lucrătorilor;

întrucât trebuie respectat dreptul fundamental al fiecărei persoane de a-și alege în mod liber ocupația, instituția și locul de formare, precum și locul de muncă;

întrucât, în cursul diferitelor etape ale vieții profesionale, fiecare persoană trebuie să poată beneficia de formare și de perfecționare, precum și de recalificarea profesională de care are nevoie;

întrucât principiile generale pentru punerea în practică a unei politici de formare profesională comune trebuie să se aplice tuturor tipurilor de formare profesională a tinerilor și adulților care ar putea fi sau sunt deja angajați într-o activitate profesională, până la nivelul posturilor medii, și întrucât trebuie acordată o importanță specială formării și perfecționării personalului didactic și a instructorilor;

⁽¹⁾ JO 31, 26.4.1962, p. 1034/62.

întrucât atingerea obiectivelor prevăzute în principiile generale de mai jos impune nu numai acțiuni la nivel național, ci și abilitarea Comisiei de a propune măsuri corespunzătoare Consiliului sau statelor membre, conform tratatului; și întrucât acest lucru implică o strânsă colaborare atât între statele membre, cât și între statele membre și instituțiile comunitare competente;

întrucât este de dorit să se asigure, în special prin înființarea unui Comitet consultativ pe lângă Comisie, cooperarea între acele organisme publice și private din statele membre care sunt în mod deosebit preocupate de aspectele formării profesionale;

întrucât principiile generale de mai jos sunt relevante pentru condițiile economice și sociale actuale ale Comunității; și întrucât aceste principii pot fi treptat completate ulterior, în funcție de evoluția cerințelor la nivelul Comunității,

DECIDE:

Prin prezenta se stabilesc următoarele principii generale de punere în aplicare a unei politici comune de formare profesională:

Primul principiu

Prin politica de formare profesională comună se înțelege o acțiune comună coerentă și progresivă, care implică elaborarea de programe de către fiecare stat membru și garantarea realizării acestor programe în conformitate cu prezentele principii generale și cu măsurile de aplicare care decurg din acestea.

Principiile generale trebuie să permită fiecărei persoane să beneficieze de o formare adecvată, cu condiția respectării libertății de a-și alege profesia, instituția și locul de formare, precum și locul de muncă.

Prezentele principii generale au în vedere tinerii și adulții care pot fi sau sunt deja angajați într-o activitate profesională, până la nivelul posturilor medii.

Aplicarea acestor principii generale revine statelor membre și instituțiilor competente ale Comunității, în cadrul tratatului.

Al doilea principiu

Politica de formare profesională comună are următoarele obiective fundamentale:

- (a) să asigure condițiile care să garanteze o formare profesională corespunzătoare pentru toți;
- (b) să organizeze în timp util mijloacele adecvate de formare profesională pentru asigurarea forței de muncă necesare diverselor sectoare ale activității economice;
- (c) să extindă formarea profesională, pe baza învățământului general, astfel încât să favorizeze dezvoltarea armonioasă a personalității și să răspundă cerințelor impuse de progresul tehnic, de noile metode de producție și de evoluțiile sociale și economice;
- (d) să permită fiecărei persoane să dobândească cunoștințele și aptitudinile tehnice necesare pentru desfășurarea unei anumite activități profesionale și să atingă cel mai înalt nivel posibil de pregătire, încurajând, în special în ceea ce privește tinerii, evoluția intelectuală și etică, educația civică și dezvoltarea fizică;
- (e) să evite orice întrerupere cu consecințe negative, fie în perioada dintre încheierea învățământului general și începutul formării profesionale, fie pe parcursul acesteia din urmă;
- (f) să favorizeze, pe parcursul diferitelor etape ale vieții profesionale, o formare și perfecționare profesională adaptate și, acolo unde este cazul, reconversia și recalificarea;
- (g) să ofere fiecărei persoane, potrivit înclinațiilor, aptitudinilor, cunoștințelor și experienței sale, prin intermediul unor mijloace permanente de perfecționare profesională, posibilitatea de a obține promovarea într-un post superior sau de a beneficia de pregătire pentru un nivel superior de activitate;
- (h) să stabilească cele mai strânse relații între diversele forme de formare profesională și sectoarele economice, astfel încât, pe de-o parte, formarea profesională să răspundă mai bine atât necesităților economiei, cât și intereselor beneficiarilor formării, și, pe de altă parte, cercurile de afaceri și profesionale de pretutindeni să acorde atenția cuvenită problemelor pe care le ridică formarea profesională.

Al treilea principiu

La punerea în aplicare a politicii comune de formare profesională, o importanță deosebită trebuie acordată:

- previziunilor și estimărilor, atât la nivel național, cât și la nivel comunitar, cu privire la necesarul cantitativ și calitativ de lucrători al diferitelor sectoare productive,

- unui sistem permanent de informații și de orientare sau îndrumare profesională pentru tineri și adulți, pe baza cunoașterii aptitudinilor individuale, a mijloacelor de formare și a posibilităților de angajare, care funcționează în strânsă colaborare cu sectoarele economice de producție și distribuție, cu serviciile de formare profesională și cu școlile,
- asigurării condițiilor ca fiecare persoană să poată recurge în timp util la sistemul prevăzut mai sus înainte de alegerea profesiei, în cursul formării sale profesionale și de-a lungul întregii sale activități profesionale.

Al patrulea principiu

În conformitate cu aceste principii generale și pentru atingerea obiectivelor prevăzute în prezenta decizie, Comisia poate propune Consiliului sau statelor membre, conform tratatului, măsurile adecvate care se pot dovedi necesare.

De asemenea, în strânsă colaborare cu statele membre, Comisia efectuează studii și cercetări în domeniul formării profesionale care vor asigura realizarea unei politici comune, în special în ceea ce privește promovarea facilităților de angajare în muncă și a mobilității geografice și profesionale a lucrătorilor în cadrul Comunității.

Pe de altă parte, Comisia întocmește o listă a mijloacelor de formare din statele membre și le compară cu cerințele actuale pentru a determina ce acțiuni să recomande statelor membre, indicând o ordine a priorităților, acolo unde este cazul; dacă situația o cere, Comisia încurajează încheierea de acorduri bilaterale sau multilaterale.

Comisia urmărește evoluția acestor măsuri, compară rezultatele acestora și le aduce la cunoștința statelor membre.

În îndeplinirea sarcinilor ce i-au fost atribuite în domeniul formării profesionale, Comisia este sprijinită de un Comitet consultativ tripartit, ale cărui componență și statut sunt adoptate de Consiliu, după avizul Comisiei.

Al cincilea principiu

Pentru promovarea unei cunoașteri mai bune a tuturor datelor și publicațiilor privind situația și dezvoltarea formării profesionale în cadrul Comunității și pentru a sprijini actualizarea metodelor de predare actuale, Comisia ia toate măsurile necesare pentru

strângerea, difuzarea și schimbul tuturor informațiilor utile, a documentației și materialelor didactice, între statele membre. Comisia asigură în special difuzarea sistematică a documentației privind inovațiile aflate deja în uz sau care urmează a fi introduse. La rândul lor, statele membre acordă Comisiei tot ajutorul și sprijinul necesar pentru realizarea diverselor sarcini și, în mod deosebit, furnizează orice informații utile privind situația actuală și dezvoltarea sistemelor naționale de formare profesională.

Al șaselea principiu

În cooperare cu statele membre, Comisia favorizează astfel de schimburi directe de experiență în domeniul formării profesionale, care ar putea permite serviciilor responsabile cu formarea profesională și specialiștilor în acest domeniu să cunoască și să studieze realizările și noile tendințe din alte țări ale Comunității în domeniul formării profesionale.

Aceste schimburi sunt realizate în special prin intermediul seminariilor de studiu și prin programe de vizite și stagii la instituții de formare profesională.

Al șaptelea principiu

Pregătirea adecvată a personalului didactic și a instructorilor, care trebuie să sporească numeric și ale căror abilități tehnice și pedagogice trebuie să se dezvolte, constituie unul din factorii de bază ai oricărei politici eficiente de formare profesională.

Cu sprijinul Comisiei, acolo unde este necesar, statele membre încurajează orice măsuri care pot contribui la îmbunătățirea și dezvoltarea acestei formări și, în special, acele măsuri care pot să asigure o adaptare constantă la progresul realizat în domeniile economic și tehnic.

Va fi favorizată formarea instructorilor recrutați din rândul lucrătorilor cu calificări speciale. Se va urmări armonizarea formării instructorilor; vor putea contribui la aceasta orice schimburi de experiență și alte mijloace adecvate de același tip și, în special, cele menționate la cel de-al șaselea principiu.

Țările din Comunitate vor adopta măsuri speciale pentru a promova formarea și perfecționarea profesională a personalului didactic și a instructorilor care își desfășoară activitatea în regiunile mai puțin favorizate ale Comunității, precum și în statele și teritoriile în curs de dezvoltare și, în special, în cele asociate la Comunitate.

Al optulea principiu

Politica de formare profesională comună trebuie, în special, să fie astfel orientată încât să permită apropierea treptată a nivelurilor de formare.

Comisia stabilește, în colaborare cu statele membre și în funcție de necesități, pentru diferitele ocupații ce necesită o formare specifică, o descriere armonizată a calificărilor de bază necesare la diferitele niveluri de formare.

Pe această bază, se va urmări apropierea condițiilor obiective cerute pentru reușita la examenele finale, pentru a se ajunge la o recunoaștere reciprocă a certificatelor și a altor titluri care confirmă încheierea formării profesionale.

Statele membre și Comisia încurajează organizarea de concursuri și examene la nivel european.

Al nouălea principiu

Pentru a contribui la asigurarea unui echilibru global între cererea și oferta de forță de muncă în cadrul Comunității și ținând cont

de prognozele realizate în acest scop, statele membre și Comisia pot să colaboreze în adoptarea măsurilor adecvate, în special pentru realizarea de programe de formare corespunzătoare.

Aceste inițiative și programe trebuie să vizeze formarea profesională accelerată a adulților și recalificarea, ținând seama de situațiile cauzate de expansiunea sau recesiunea economică, de transformările structurale și tehnologice și de cerințele speciale ale anumitor ocupații, categorii profesionale sau regiuni specifice.

Al zecelea principiu

Pentru aplicarea principiilor generale ale politicii de formare profesională comune, o atenție deosebită este acordată problemelor speciale care privesc sectoare de activitate sau categorii de persoane determinate; măsuri speciale pot fi adoptate în acest sens.

Acțiunile întreprinse pentru realizarea obiectivelor politicii de formare profesională comune vor putea face obiectul unei finanțări comune.

Adoptată la Bruxelles, 2 aprilie 1963.

Pentru Consiliu

Președintele

Eugène SCHAUS